우리말 어휘의 시간을 읽다

왜

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

무슨 까닭으로. 또는 어째서.

문헌의 첫 기록

18세기

수록 용례

9개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.

우리가 알고있는 '왜'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 무슨 까닭으로. 또는 어째서.

왜의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

왜의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
웨 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
왜 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 웨
  18세기19세기20세기
- 왜
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

웨, 왜

왜의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

'왜'는 18세기부터 '웨'로 나타나고 19세기부터 '왜'도 나타난다. 20세기까지 '웨', '왜'가 함께 쓰였으나 규범 표기인 '왜'로 정착되어 현재까지 이어진다.

문헌 속의 왜

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 웨 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
웨

출처 1728 청구영언 진본 19ㄱ

용례 01

문헌 용례

반되 불이 되다 반되지 웨 불일소냐 돌히 별이 되다 돌이지 웨 별일소냐.

현대어 풀이

반디가 불이 되어도 반디지 왜 불일쏘냐? 돌이 별이 되어도 돌이지 왜 별일쏘냐?

19세기 웨, 왜 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
웨, 왜

출처 1864 남원고사 1:16ㄱ

용례 02

문헌 용례

장싱뎐이 아니여든 양귀비가 웨 잇ᄉᆞ오잇가.

현대어 풀이

장생전이 아닌데 양귀비가 왜 있습니까?

출처 1869 남원고사 5:30ㄴ

용례 03

문헌 용례

기싱드리 ᄃᆞ라드러 졀믄 년은 니로 ᄯᅳᆺ고 늙은 년은 혀로 할타 침만 바ᄅᆞ거늘 조년은 웨 ᄯᅳᆺᄂᆞᆫ 거시 업ᄂᆞ뇨.

현대어 풀이

기생들이 달려들어 젊은 년은 이로 뜯고 늙은 년은 혀로 핥아 침만 바르거늘 조년은 왜 뜯는 것이 없느냐?

출처 1898 매일신문 8월 31일 4면

용례 04

문헌 용례

길바닥이 피여 인마와 어린ᄋᆞ희들이 다닐 슈가 업스되 한셩부에셔 다른 길은 곳치되 이 길은 왜 안 곳치ᄂᆞᆫ지.

현대어 풀이

길바닥이 패여 사람과 말과 어린아이들이 다닐 수가 없는데 한성부에서 다른 길은 고치되 이 길은 왜 안 고치는지.

출처 1898 제국신문 8월 30일 3면

용례 05

문헌 용례

웨 회들을 업시ᄒᆞ려 ᄒᆞ오 왜 빅셩들 연셜 못 ᄒᆞ게 ᄒᆞ고 빅셩들이 모혀 져의 몸을 보죤ᄒᆞ고 나라에 힘이 싱기면 외국 사ᄅᆞᆷ의게 방해로을ᄭᅡ 두려워 그리ᄒᆞ오.

현대어 풀이

왜 회들을 없애려 하오? 왜 백성들 연설을 못 하게 하고 백성들이 모여 저의 몸을 보존하고 나라에 힘이 생기면 외국 사람에게 방해가 될까 두려워 그리하오?

20세기 왜, 웨 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
왜, 웨

출처 1902 신학월보 2:345 용례 06

문헌 용례

유ᄃᆡ 사ᄅᆞᆷ이 왜 외방 사ᄅᆞᆷ의 깃거ᄒᆞᆷ을 보고 시긔ᄒᆞ엿ᄂᆞ뇨 웨 하ᄂᆞ님의 말ᄉᆞᆷ을 몬져 유대 사ᄅᆞᆷ의게 젼ᄒᆞ겟다 ᄒᆞ엿ᄂᆞ뇨.

현대어 풀이

유대 사람이 왜 외방 사람의 기뻐함을 보고 시기하였느냐? 왜 하나님의 말씀을 먼저 유대 사람에게 전하겠다고 하였느냐?

출처 1906 경향신문 12월 21일 4면 용례 07

문헌 용례

자ᄂᆞᆫᄃᆡ 이 ᄋᆞ히가 제 아바지 얼골에 검의줄을 그리ᄂᆞᆫ지라 그 어미 보고 왜 그리 ᄒᆞᄂᆞ냐 ᄒᆞ니 ᄋᆞ히 ᄃᆡ답이 아바지 줌으시ᄂᆞᆫᄃᆡ 파리 오ᄂᆞᆫ 고로 검의줄을 그리노라 ᄒᆞ더라.

현대어 풀이

자는데 이 아이가 제 아버지 얼굴에 거미줄을 그리는지라 그 어미가 보고 왜 그렇게 하느냐 물으니 아이 대답이 아버지 주무시는데 파리가 오는 고로 거미줄을 그린다 하더라.

출처 1907 경향신문 2월 1일 4면 용례 08

문헌 용례

왜 그리 뭇ᄂᆞ냐.

현대어 풀이

왜 그리 묻느냐?

출처 1908 구마검 26

용례 09

문헌 용례

웨 와셔 우러오 웨 와셔 우러오 멀졍흔 집안에 웨 와셔 우러오 우리집에셔도 쵸상난 줄 아시오.

현대어 풀이

왜 와서 우오? 왜 와서 우오? 멀쩡한 집안에 왜 와서 우오? 우리 집에서도 초상난 줄 아시오?

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

왜의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 왜의 뜻과 역사